

**第九十二章**  
**Capítulo 92**  
**Chapter 92**

**樂器；該等製品的零件及附件**  
**Instrumentos musicais; suas partes e acessórios**  
**Musical instruments; parts and accessories of such articles**

**章註**

1. 本章不包括下列各項：
  - a) 第十五類註2所規定的賤金屬通用零件（第十五類），或塑膠製的類似貨品（第三十九章）；
  - b) 第八十五或九十章的傳聲器、擴音器、揚聲器、頭戴收話器、開關掣、頻閃觀測器及其他附屬儀器、器具或設備，雖與本章的樂器一起使用，但未裝在或放在同一機殼內；
  - c) 玩具樂器或器具（第95.03節）；
  - d) 清潔樂器用刷子（第96.03節），或單腳架、兩腳架、三腳架及類似製品（第96.20節）；或
  - e) 珍藏品或古董（第97.05或97.06節）。
2. 演奏第92.02或92.06節內樂器用的弓、槌及類似器件，如果與該項樂器一同出示且數量合理，並明顯地供該樂器使用的，應歸入有關樂器相同的節內。  
第92.09節的卡片、圓盤及捲筒，即使與樂器一同出示，仍應視為獨立製品而不視為該樂器的一部分。

**Notas**

1. O presente Capítulo não compreende :
  - a) as partes e acessórios de uso geral, na aceção da Nota 2 da Secção XV, de metais comuns (Secção XV) e os artefactos semelhantes de plástico (Capítulo 39);
  - b) os microfones, amplificadores, alto-falantes, auscultadores, interruptores, estroboscópios e outros instrumentos, aparelhos e equipamentos acessórios utilizados com os artigos do presente Capítulo, mas neles não incorporados nem acondicionados no mesmo estojo (Capítulos 85 ou 90);
  - c) os instrumentos ou aparelhos com características de brinquedos (posição 95.03);
  - d) as escovas e artefactos semelhantes para limpeza de instrumentos musicais (posição 96.03); ou monopés, bipés, tripés e artigos semelhantes (posição 96.20); ou
  - e) os instrumentos e aparelhos com características de objectos de colecção ou de antiguidades (posições 97.05 ou 97.06).
2. Os arcos, baquetas e artigos semelhantes, para instrumentos musicais das posições 92.02 ou 92.06, apresentados em quantidades compatíveis com os instrumentos a que se destinam, seguem o regime dos respectivos instrumentos.  
Os cartões, discos e rolos da posição 92.09 permanecem nesta posição, mesmo quando se apresentam com os instrumentos ou aparelhos a que se destinem.

**Notes**

1. *This Chapter does not cover :*
  - a) *Parts of general use, as defined in Note 2 to Section XV, of base metal (Section XV), or similar goods of plastics (Chapter 39);*
  - b) *Microphones, amplifiers, loud-speakers, head-phones, switches, stroboscopes or other accessory instruments, apparatus or equipment of Chapter 85 or 90, for use with but not incorporated in or housed in the same cabinet as instruments of this Chapter;*
  - c) *Toy instruments or apparatus (heading 95.03);*
  - d) *Brushes for cleaning musical instruments (heading 96.03), or monopods, bipods, tripods and similar articles (heading 96.20); or*
  - e) *Collectors' pieces or antiques (heading 97.05 or 97.06).*
2. *Bows and sticks and similar devices used in playing the musical instruments of heading 92.02 or 92.06 presented with such instruments in numbers normal thereto and clearly intended for use therewith, are to be classified in the same heading as the relative instruments.*  
*Cards, discs and rolls of heading 92.09 presented with an instrument are to be treated as separate articles and not as forming a part of such instrument.*

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE	貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
9201	鋼琴，包括自動鋼琴；撥弦古鋼琴及其他鍵盤弦樂器：	Pianos, mesmo automáticos; cravos e outros instrumentos de cordas, com teclado :	<i>Pianos, including automatic pianos; harpsichords and other keyboard stringed instruments :</i>		
	10 00 – 豎式鋼琴	– Pianos verticais	– <i>Upright pianos</i>	kg	Nº
	20 00 – 大鋼琴	– Pianos de cauda	– <i>Grand pianos</i>	kg	Nº
	90 00 – 其他	– Outros	– <i>Other</i>	kg	Nº
9202	其他弦樂器（例如，吉他、小提琴、豎琴）：	Outros instrumentos musicais de cordas (por exemplo, guitarras, violinos, harpas) :	<i>Other string musical instruments (for example, guitars, violins, harps) :</i>		
	10 00 – 用弓演奏的	– De cordas, tocados com o auxílio de um arco	– <i>Played with a bow</i>	kg	Nº
	90 00 – 其他	– Outros	– <i>Other</i>	kg	Nº
9205	管樂器（例如，鍵盤管風琴、手風琴、單簧管、小號、風笛），但遊樂場風琴及街頭機械風琴除外：	Instrumentos musicais de sopro (por exemplo, órgãos de tubos e de teclados, acordeões, clarinetes, trompetes, gaitas de foles), excepto órgãos mecânicos de feira e realejos :	<i>Wind musical instruments (for example, keyboard pipe organs, accordions, clarinets, trumpets, bagpipes), other than fairground organs and mechanical street organs :</i>		
	10 00 – 銅管樂器	– Instrumentos denominados "metais"	– <i>Brass-wind instruments</i>	kg	Nº
	90 00 – 其他	– Outros	– <i>Other</i>	kg	Nº
9206	00 00 敲擊樂器（例如，鼓、木琴、鐃鈸、響板、響葫蘆）	Instrumentos musicais de percussão (por exemplo, tambores, caixas, xilofones, pratos, castanholas, maracas)	<i>Percussion musical instruments (for example, drums, xylophones, cymbals, castanets, maracas)</i>	kg	Nº
9207	須用電力產生或放大聲音的樂器（例如，電風琴、電吉他、電手風琴）：	Instrumentos musicais cujo som é produzido ou amplificado por meios eléctricos (por exemplo, órgãos, guitarras, acordeões) :	<i>Musical instruments, the sound of which is produced, or must be amplified, electrically (for example, organs, guitars, accordions) :</i>		
	10 00 – 鍵盤樂器，但電手風琴除外	– Instrumentos de teclado, excepto acordeões	– <i>Keyboard instruments, other than accordions</i>	kg	Nº
	90 00 – 其他	– Outros	– <i>Other</i>	kg	Nº
9208	音樂盒、遊樂場風琴、街頭機械風琴、機械鳥鳴器、音樂鋸及其他不歸入本章任何其他節號的樂器；各種媒誘音響器；哨子、呼喚號角及其他口吹發聲信號器：	Caixas de música, órgãos mecânicos de feira, realejos, pássaros cantores mecânicos, serrotes musicais e outros instrumentos musicais não especificados em outra posição do presente Capítulo; chamarizes de qualquer tipo; apitos, cornetas e outros instrumentos, de boca, para chamada ou sinalização :	<i>Musical boxes, fairground organs, mechanical street organs, mechanical singing birds, musical saws and other musical instruments not falling within any other heading of this Chapter; decoy calls of all kinds; whistles, call horns and other mouth-blown sound signalling instruments :</i>		
	10 00 – 音樂盒	– Caixas de música	– <i>Musical boxes</i>	kg	Nº
	90 00 – 其他	– Outros	– <i>Other</i>	kg	Nº

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
9209		樂器的零件（例如，音樂盒的機械裝置）及附件（例如，機械樂器用卡片、圓盤及捲筒）；各種節拍器、音叉及定音管：	Partes (por exemplo, mecanismos de caixas de música), e acessórios (por exemplo, cartões, discos e rolos para instrumentos mecânicos) de instrumentos musicais; metrónomos e diapensões de todos os tipos :	<i>Parts (for example, mechanisms for musical boxes) and accessories (for example, cards, discs and rolls for mechanical instruments) of musical instruments; metronomes, tuning forks and pitch pipes of all kinds :</i>		
	30 00	— 樂器用弦	— Cordas para instrumentos musicais	— <i>Musical instrument strings</i>	kg	--
		— 其他：	— Outros :	— <i>Other :</i>		
	91 00	— 鋼琴的零件及附件	— Partes e acessórios de pianos	— <i>Parts and accessories for pianos</i>	kg	--
	92 00	— 第92.02節所列樂器的零件及附件	— Partes e acessórios de instrumentos musicais da posição 92.02	— <i>Parts and accessories for the musical instruments of heading 92.02</i>	kg	--
	94 00	— 第92.07節所列樂器的零件及附件	— Partes e acessórios de instrumentos musicais da posição 92.07	— <i>Parts and accessories for the musical instruments of heading 92.07</i>	kg	--
	99 00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--